



## Szeben Megyei Magyar Napok



A rendezvénysorozat, amint az újság előző számában is írtuk, október 18-án kezdődik, és kis változásokkal október 27-én ér majd véget. Sajnos az eltervezett programot nem sikerült teljes egészében megvalósítani, és ezt nem csak kerethiány miatt, hanem több esetben más olyan tényezők miatt, amelyek kezdetben nem voltak előre láthatóak.

Mégis, ha össze kellene foglalnom röviden a rendezvénysorozatot, azt mondhatom, hogy sikerült mindenképp csökkenti egy keveset, és végül egy elég színes program áll össze.

Csak röviden beszámolnék arról, hogy mire várhatnak majd a résztvevők. A rendezvénysorozat színes néptáncelőadásorozattal indul (helyszín: Traube színházterem), amelyen fellép a Soproni néptáncgyűttes és nem utolsó sorban a medgyesi Gyöngyvirág néptáncsoport. A nyitórendezvényt követően a Traube borpincében Fehér megye egyik legnagyobb borpincéje fog helyet adni egy felejthetetlen borkóstolásnak, amit majd táncház követ. A rendezvénysorozat következő nap bővített sportnapokkal, majd este szüreti bállal folytatódik (helyszín: Strand vendéglő), ahol majd a Saturn Együttes biztosítja a talpalávalót. Vasárnap délután pedig egy kihagyhatatlan színházi előadást tekinthetünk meg az Osonó színház előadásában (helyszín: Traube színházterem). Szerda délután az 1956-os forradalomra emlékezünk meg, amit majd a "Szabadság Szerelme" c. 1956-ról szóló és világszerte nagy sikert élvező film vetítésére kerül sor (helyszín: Mediensis mozi terem). Csütörtökön az érdeklődők a Báthory István általános iskola ünnepélyén vehetnek részt (helyszín: Traube színházterem). Szombaton este Ifjúsági bulit szervez a Medgyesi MADISZ, amit számos meglepetés fog színesíteni. Október 27-én a zárórendezvényen egy újabb színházi előadással kedveskedünk a résztvevőknek.

A részletes programot a 2. oldalon találják meg.

Kellemes időtöltést kívánunk mindenkinek!

Fazekas Attila

### 2. oldal

A Szeben Megyei  
Magyar Napok  
programja

### 3. oldal

Az Európai Bizottság  
döntése

### 3. oldal

Visszalépés

### 4. oldal

Az 1856-os Magyar  
Forradalom

### 5. oldal

A kolozsvári Mátyás-  
szobor

### 6. oldal

Assisi Szent  
Ferenc

### A lap megjelenését támogatja a:



C.I.Bratianu út 32 szám  
Millennium Ház  
551003 Medgyes  
Szeben megye  
Tel/fax:0269 832 657  
www.medgyes.ro



# SZMMN Program

## - 2013 október 18-27 -

### Október 15-22

17<sup>00</sup> Fotókiállítás - „vállogatás a 2013. április 5-10. között zajlott medgyesi fotótábor anyagából” - Shuller Ház

### Péntek – október 18

18<sup>00</sup> Ünnepi megnyitó - Traube terem - (fellép: a Gyöngyvirág Néptáncsoport és a Pendelyes Néptáncgyüttes - Sopron)

19<sup>30</sup> Borkóstoló - Traube borpince

20<sup>30</sup> Táncház - Traube borpince (fellép: a Gyöngyvirág Néptáncsoport és a Pendelyes Néptáncgyüttes - Sopron)

### Szombat – október 19

10<sup>00</sup> – 12<sup>00</sup> Törpe Klub - Millennium-Ház

10<sup>00</sup> Focibajnokság - Sportiskola

Aerokib - Sportiskola

Kosárlabda bajnokság - Sportiskola

Teniszbajnokság - Sportiskola

Méta - Sportiskola

18<sup>00</sup> Néptánc - somogyomi kultúrotthon - (fellép: a Gyöngyvirág Néptáncsoport és a Pendelyes Néptáncgyüttes - Sopron)

20<sup>00</sup> Szüreti Bál - Strand vendéglő (Medgyes) - Saturn együttes

### Vasárnap – október 20

10<sup>00</sup> 1956-os megemlékezés és koszorúzás - Református templom - Medgyes

18<sup>00</sup> Osonó színház - „Ahogyan a víz tükrözi az arcot” c. előadás - Traube terem

### Hétfő – október 21

12<sup>00</sup> Bábszínház - Traube terem

17<sup>00</sup> Bábszínház - Magyar ház - Nagyszeben

18<sup>00</sup> Filmvetítés - Küküllőalmási Református Egyház irodája

### Kedd – október 22

15<sup>00</sup> Holisztikus személyiségfejlesztő képzés pedagógusoknak – Báthory István Általános Iskola

18<sup>00</sup> Nyugdíjas Klub - Képzőművészeti kiállítás - Ilica Hat Júlia és Rus Magdolna - Millennium-Ház

18<sup>00</sup> Karrier Iroda - személyiségfejlesztési és önismereti technikák - Millennium-Ház

### Szerda – október 23

13<sup>00</sup> Műhelyfoglalkozás - hagyományőrző tevékenységek - Báthory István Általános Iskola

18<sup>00</sup> Rövid megemlékezés az 1956-os forradalomról - medgyesi „Mediensis” mozi - Seicean Ildikó, történelem szakos tanárnő előadásában

18<sup>00</sup> Filmvetítés - „Szabadság Szerelem” c. film (HU) - medgyesi „Mediensis” mozi

### Csütörtök – október 24

17<sup>00</sup> Báthory Napok - iskolaünnepély - Traube terem

### Péntek – október 25

09<sup>00</sup> Anyanyelvi vetélkedő - Báthory István Általános Iskola

18<sup>00</sup> Néptánc előadás - Nagyszeben (Perkő Néptáncgyüttes - Kézdiszentlélek)

17<sup>00</sup> Asztalitenisz bajnokság - Romgaz Asztalitenisz terem

20<sup>00</sup> Játékest - Millennium-Ház

### Szombat – október 26 – Vásár

18<sup>30</sup> Néptánc előadás - Vízakna (Gyöngyvirág Néptáncsoport - Medgyes)

21<sup>00</sup> Ifjúsági buli - Traube borpince

21<sup>00</sup> Szüreti bál - Erzsébetváros - az Erzsébetvárosi Református Egyházközség szervezésében

### Vasárnap – október 27

18<sup>00</sup> Zárórendezvény - Színházi előadás - „képzelt riport egy amerikai popfesztiválról” c. előadás (Kolcsár József rendezésében) - Traube terem

# Kelemen Hunor: Az Európai Bizottság politikai döntést hozott, amikor elutasította a kisebbségi európai polgári kezdeményezést

"Az Európai Bizottság döntése az európai nemzeti és nyelvi kisebbségek partneri ajánlatát utasította el, hiszen minden európai állam közös érdeke az lenne, hogy a kulturális és nyelvi sokszínűség megteremtője, a nemzeti kisebbségek, méltányos és mindenki által elismert védelemnek és jogoknak örvendjenek. Véleményem szerint az EU politikai döntést hozott, hiszen a kisebbségi jogérvényesítést és a jogbiztonság megteremtését célzó kezdeményezés jogilag és szakmailag megfelelőképpen volt előkészítve. Kezdeményezésünk legnagyobb sikerének az európai kisebbségi szolidaritás megvalósítását, az európai kisebbségek példa nélküli összefogását tartom. Az EB válaszával függetlenül közös javaslataink érvényesek maradnak, amelyeket fenntartunk a jövőben is" - fogalmazott Kelemen Hunor szövetségi elnök azt követően, hogy az Európai Bizottság elutasította a Minority SafePack kisebbségvédelmi európai polgári kezdeményezés bejegyzését. Erről az Európai Bizottság szeptember 16. keltezésű levelében tájékoztatta a kezdeményező bizottság tagjait.

Az Európai Bizottság főtítkára, Catherine Day által jegyzett indoklás szerint a kezdeményezés nyilvánvalóan a Bizottság azon hatáskörén kívül esik, hogy a Szerződések végrehajtásához uniós jogi aktusra irányuló javaslatot nyújtson be. Az indoklás megállapítja, hogy a kisebbségekhez tartozó személyek jogainak tiszteletben tartása az

Európai Unió egyik alapértéke, de sem az Európai Unió Szerződése sem az EU Működéséről szóló szerződés nem tartalmaz alapot olyan jogi aktusok elfogadására, amelyeknek célja, a kisebbségekhez tartozó személyek jogai.

Kelemen Hunor közölte, az RMDSZ javasolja a döntés megfellebbezését az Európai Bíróságnál, miután konzultál a kezdeményezés partnereivel. A szövetségi elnök kifejtette: „az indoklásban első olvasatra fel lehet fedezni annak ellentmondásait, hiszen elismeri, hogy a kezdeményezés 6 intézkedési területe között vannak olyanok, amelyek az európai szerződésekben szereplő kompetenciákon belül vannak, mégis az egész javaslatcsomagot arra való hivatkozással utasították el, hogy „a kezdeményezés nyilvánvalóan a Bizottság hatáskörén kívül esik”. Értelmezésünk szerint a részlegesség semmiképpen nem jelent egyértelműséget, ezért a jogi indoklás önmagának mond ellent. A következő napok feladata lesz az indoklás részletes jogi elemzése”.

„Nem könnyű szembenézni ezzel az elutasítással, de mivel a kisebbségi jogok európai szintű szabályozásához - a jelek szerint - kifejezetten EU-s kompetenciára van szükség, akkor a továbbiakban ennek a kompetenciának a megteremtése a célunk. Ezt a lehetőséget az európai szerződéseknek a következő időszakra várható módosítása hozhatja el. Erre nekünk készen kell állnunk. A Romániai Magyar Demokrata Szövetség nem egyetlen frontot harcol a nemzeti kisebbségek uniós jogainak kiterjesztéséért. A Kisebbségi Intergroup a következő időszakban ismét be-terjeszt egy kezdeményezést az Európai Parlament elé, amelyben a nemzeti kisebbségek védelmét, jogköreinek kiszélesítését kéri” - mondta az RMDSZ elnöke.

Kelemen Hunor emlékeztetett arra, hogy a romániai magyar nemzeti közösség már a kilencvenes években az európai utat választotta, ezért reméli, hogy az Európai Unióban eljön az az idő, amikor le lehet bontani a kisebbségi kérdés európai rendezését övező elutasítás falát.

„Az európai nemzeti közösségek stabilitási tényezők, hozzájárulnak Európa gazdagságához, a történelmi régiók megerősítéséhez. Az Európai Uniónak és a kisebbségi kérdés kezelését elutasító nemzetállamoknak is fel kellene ismeriük, hogy a kisebbségi jogok nem vesznek el a többség jogaiból, hanem az európai etnikai és nyelvi sokszínűséget erősítik” - hangsúlyozta Kelemen Hunor.

„A romániai magyar nemzeti közösség a jövőbe tekint, célkitűzése marad a kisebbségi jogi szabályozás megteremtése. Elérése érdekében céltudatos, szervezett, hosszú távú cselekvési stratégiát dolgozott ki, amelyet csupán erős európai parlamenti jelenléttel valósíthatunk meg” - mondta nyilatkozatában az RMDSZ elnöke.

*RMDSZ sajtóiroda*

## Visszalépés

Bár elutasította, egy fokkal jobbnak minősítette a magyar sajtó egy része a kormánykoalíció legújabb régiósítási javaslatát, melyben a két székely – Hargita és Kovászna – és a harmadik, vegyes(ebb) Maros megye Brassóval lenne összezárván.

A mai hatmegyés Középrégió valóban előnytelenebb arányokat jelent a magyarságra nézve – de az új változat sem sokkal jobb egyenjogúsításunk perspektívájában, különösen ha közigazgatási egységgé avatják. Mi több, nem is szolgálhat más célt, mint az esélyegyenlőtlenség fenntartását, az asszimilációs nyomás felszámolására pedig semmiképpen sem alkalmas.

A 2011-es népszámlálás adataiból következően a most javasolt változatban a négy megyéből álló régió népessége kb. 1,62 millió lakosból állana, ebből Kovászna megye 150 ezer, Hargita megye 257 ezer és Maros megye 201 ezer magyarja a Brassó megyei magyarsággal együtt nagyjából 648 ezer lélekszámú közösséget számolna – melynek a javaslat végtelen nagylelkűsége folytán 814 ezer többségi lakossal kellene egy régióban élnie. Aki a román demokrácia mai mechanizmusait ismeri, az előtt nyilvánvaló: ilyen arányszámok mellett még a kérdések érdemi felvetéséről sem lehet szó, nemhogy a nemzeti

egyenjogúság állapotának meghonosításáról, vagy a mai diszkriminatív helyzet gyakorlati revidálásáról.



Magyarán, a javaslat nem szolgálhat más célt, mint a mai, cseppet sem kielégítő helyzet befagyasztását, minden székely öngazgatási törekvés kisiklását. Eme összetétel legfeljebb a nemzeti konfliktusok kiélezésére alkalmas, semmiképp sem feloldásukra vagy a demokrácia továbbfejlesztésére találták ki. Kiszolgáltatná ugyanakkor a román nemzetállami törekvést, mely ama területi-közigazgatási egységek felszámolását tűzte ki célul, melyeken a kisebbségi népcsoportok helyileg többséget képeznek. Mi több, a

tömbterületek felszámolása dolgában a mai meggyerendszerhez képest az új javaslat nem kevésbé jelent visszalépést, mint a korábbi. A román polgári demokrácia tehát ismételtelen alulmúlta önmagát a diktatúra elitjéhez képest is.

És akkor a demográfiaihoz hasonló gazdasági hátrányokról még nem is szoltunk. Az egyértelműen román Brassó és a már román többségű Marosvásárhely elszippantaná a fejlesztési alapok oroszánrészt. Mindez gazdaságilag a déli nagyvárosokhoz láncolná azokat a székely területeket, melyek annak gazdasági túlerejét amúgy is megszenvedik a dolgok mai rendje folytán, de melyet ellensúlyozni sem tudnának, ha a javaslatból valóság lesz.

A régió vezető elitjének várható összetétele, a székelység mesterséges kisebbségbe szorítása folytán a megfelelő politikai légkör is meg hiúsulna, mely a kollektív önrendelkezés gyakorlati érvényesülése irányába szabad vagy szabadabb utat adna a székely népépítésnek és érdekérvényesítésnek. A javaslat hát e tekintetben szintén egyértelmű visszalépéshez vezetne a mai állapotokhoz képest is.

*Balázs Botond*



# Az 1956-os Magyar Forradalom

A 20. századi magyar történelem egyik legmeghatározóbb eseménye volt. Az 1956-os Magyar Forradalom október 23-án kezdődött a budapesti diákoknak az egyetemről kiinduló békés tüntetésével, és a fegyveres felkelők ellenállásának felmorzsolásával fejeződött be Csepelen, november 11-én.

Az október 23-i budapesti tömegtüntetés a kommunista pártvezetés ellenséges reakciója és a fegyvertelen tömegre leadott véres sortűz következtében még aznap éjjel fegyveres felkeléssé nőtt. Ez a kormány bukásához, a szovjet csapatok visszavonulásához, a többpártrendszer visszaállításához meg az ország demokratikus átalakulásának kezdetéhez vezetett.

A forradalom kirobbanásának okai mélyebben kereshetők: az 1948-1953 közötti sztálinista terror, az ő eszközeivel, az ÁVO, illetve a belőle kialakult ÁVH kegyetlenkedései. Az országban mindent behálózó besúgókkal és 28.000 fős államvédelmi rendőrséggel mindent a rendőrállam ellenőrzése alatt tartott.

Bár Sztálin 1953-ban meghalt és a Szovjetunió új vezetése lemondatta a kegyetlenségéről hírhedt Rákosi Mátyás kormányfőt, az ország egész fejlődése káros iparosítások, erőltetett kolhozosítás irányába haladt. Az új miniszterelnök az 1949-ben pártvezetéséből kizárt agrárszakember, Nagy Imre lett. Ennek vezetése alatt, már elején több reformot vezettek be, elkezdve a politikai foglyok amnesztiájával, majd felszámolta az internáló táborokat, véget vetett az ÁVH önállóságának, mérsékelte a parasztságot sújtó terheket, bizonyos káros iparág állami támogatását csökkentette, növelve ugyanakkor a könnyűipar és az élelmiszeripar támogatását. 1954-ben kezdte demokratikusabbá tenni a közéletet, érezhetően növelve az életszínvonalat. Létrehozták a Hazafias Népfrontot, hogy a véleményalkotás szabadabb legyen, aztán a baloldali értelmiségiekből újraalakult a Petőfi Kör is.

1955 januárjában Rákosi kihasználva az NSZK NATO-tagságát kiváltó botrányt, elérte, hogy Moszkvába rendeljék Nagy Imrét, aki azonban nem volt hajlandó önkritikát gyakorolni, ezért márciusban minden tisztségétől megfosztották, sőt még a pártból is kidobták. Az új miniszterelnök Hegedűs András lett, Rákosi egyik híve, aki bár teljes erejéből megpróbálta a visszarendezést, a felszabadult értelmiségiekből újraalakult Petőfi Kör meg a belső ellenzék miatt már nem tudta a sztálinizmust visszaállítani. Ezen még az is nehezített, hogy az új szovjet főtitkár, Hruscsov, békülni kezdett Titóval, meg aztán a Szovjet Kommunista Párt XX. kongresszusa 1956 februárjában elítélte a sztálinista diktatúrát. Ezek után Rákosit lemondatták párttitkári tisztségéről. Gerő Ernő követte, de lényegi változást ez sem hozott. 1955-ben a Szovjet Hadseregnek ki kellett vonulnia Ausztriából, ami a magyarokban is reményt keltett, bár ez jóval később történt meg.

1956-ban munkásfelkelés tört ki a lengyelországi Poznanban, amikor a megingott sztálinista pártvezetést leváltották és Wladyslaw Gomulka lett az új párttitkár, aki a magyarországi reformok mintájára több demokratikus reformot vezetett be Lengyelországban.

Az értelmiségiek mind nyíltabban politizáltak, követelték Nagy Imre visszaállítását és bírálták Gerő Ernőt. Először az örökmécsesnél, majd egy

színházi előadás alkalmával Szegeden nyíltan a fennálló rendszer ellen tüntettek. Október 16-án újraalakult a Magyar Egyetemi és Főiskolai Egyesületek Szövetsége, az első kommunistáktól független szervezet, ami mind erősebbé vált, már a következő napon Budapest, Pécs, Miskolc szervezkedő egyetemi hallgatói is csatlakoztak a szervezethez. A szegedi diákok az október 20-i gyűlésükön pontokba foglalták demokratikus követeléseiket.

Gomulka reformjaira Moszkva fegyveres beavatkozással fenyegetőzött, mire október 19-én számos lengyel városban szovjetellenes tüntetések kezdődtek. A magyarországi reformellenzék rokonszenvezett a lengyelországi tüntetőkkel. Október 22-én a különböző egyetemek küldöttjeiket a Budapesti Műszaki Egyetemre irányították, ahol egy nagygyűlés zajlott le.

Azt nem sokan tudják, hogy a forradalom nem Budapesten kezdődött, és nem is ott hullott először vér, hanem Debrecenben. Október 23-án reggel debreceni diákok többezres tömege gyűlt össze az egyetem előtt. Innen jelszavakat kiáltozva és forradalmi dalokat énekelve, nyolcas sorokban indultak a pártszékház felé, hogy most már 20 pontos követeléseiket kinyomtassák, majd elszavalták Petőfi „Még kér a nép” című versét.

Budapesten október 23-án reggeltől a tüntetés engedélyezése körül óriási zűrzavar alakult ki, reggel a rádió és a legnagyobb példányszámú napilap, a Szabad Nép adta hírül a demonstrációt. A tüntetést először nem engedték meg, majd később mégis, így felolvasták mindkét követelési listát, ám a város valamennyi stratégiai pontján mozgósították az ÁVH erőit. Három órakor, a szervezet kiáltványának meg a diákok 16 pontos kérésének felolvasása után, elszavalták a Nemzeti Dalt, majd valaki kivágta a nemzeti zászló közepéből a szovjet mintájú címet. A tüntetés nem szűnt meg, hanem a Margit-hídon a Parlamenthez indultak, meghallgatni Nagy Imrét. Ekkor már a tömeg 200.000 főre nőtt, és bár szennyvedéylektől fűtött, de békés volt. Este kilenckor Nagy Imre megjelent a parlament ablakában, reformokat ígért és hazatérésre szólította fel az embereket. Közben Gerő Ernő pártfőtitkár riasztotta a budapesti és környéki katonai egységeket, a tüntetők pedig ledöntötték a csaknem 6 tonna súlyú Sztálin-szobrot.

Országszerte nőttek a tüntetések, a Debreceni egyetemen október 23-án délután éles töltennyel lőttek a tüntetőkre, amiből 2 halott és számos sebsült származott. A miskolci munkások is megmozdultak, a Miskolci Egyetemen pedig megalakult a Független Diákpárlament. Aztán a Magyar Rádiót kezdték ostromolni Budapesten, ahol az ÁVH-s erők fogadták. Először itt becsapták a tüntetőket, majd ezeknek sikerült beolvasatni a követeléseiket. A védő katonák közül mind többen álltak át a tüntetőkhöz, mégis a vak lövöldözéseknek sok áldozata lett.

Október 24-én hajnalban a szovjet csapatok bevonultak Budapestre, harckocsik sora állt az Országház körül, valamint a hídfőknél és a fontosabb útkereszteződéseknel.

Mégis sikerült a tüntetőknek kierőszakolni Nagy Imre újra kinevezését miniszterelnökké. Ez először is betiltotta a gyülekezéseket, kijárási tilalmat és statáriumot rendelt el, megígérte a reformok folytatását, de a felkelők nem hagyták abba, sőt mind több harckocsit tettek használhatatlanná. A felkelőknek sikerült nagy mennyiségű lőszert szerezniük, sőt még a szovjet katonák közül is sokan barátkoztak velük. Délután az ÁVH-s csapatok a Szabad Nép székházában fegyvertelen tüntetőket lőttek agyon, de a holttesteket éppen akkor vitték ki, amikor felfegyverzett forradalmár csoport érkezett oda. Ezért a felkelők dühe a szovjet katonákról az ÁVH ellen fordult. Még aznap Gerő helyett Kádár Jánost nevezték ki pártfőtitkárnak, aki az

eseményeket „ellenforradalmi felkelésnek” nevezte.

Október 25-én hajnalban a szovjet csapatok visszafoglalták a Rádiót, ahol beolvasták az „ellenforradalmi puccskísérlet” felszámolását, de erre a közvélemény még forróbb lett, nagy számmal vonultak több stratégiai pont felé, mikorra már a szovjet csapatok több harckocsijának legénysége nyíltan barátkozott a tüntetőkkel. Az Országház elé ötezres tömeg gyűlt, de az ÁVH mesterlövészei meg a harckocsik fegyvereiből is áradt a halál, 61 halott és 300-nál is több sebesült lett. Ám ez a tömegmészárlás a fegyveres forradalom felé sodorta az eseményeket, ami hamarosan a kormány bukásához vezetett.

Október 26-án a párt vezetősége a felkelés könyörtelen leverését követelte, ugyanakkor amnesztiát ígérve azoknak, akik este 10-ig leteszik a fegyvert. Ez egy kicsit megzavarta a közvéleményt, meg a szovjet csapatokat is, ebből az következett, hogy Nagy Imre maradt az egyetlen szavahihehető, aki október 27-én új kormányt alakított. Erőtéljes és bátor fellépése egy időre tűzszünetet eredményezett, amit a párt vezetősége is jóvá hagyott.

Október 28-án reggel, az éjszakai megegyezés ellenére, a szovjet csapatok ismét támadást indítottak, ami azonban a kemény ellenállás miatt kudarcba fulladt.

Október 29-én újabb tárgyalásra került sor, forradalmi bizottságok alakultak. Másnapra a harcok elcsitultak, a szovjet csapatok zöme kivonult Budapestről.

Október 31-én megjelent a leginkább várt hír: a szovjet kormány elhatározta a csapatainak kivonását Magyarországról. Délután Nagy Imre beszédet mondott, amelyben bejelentette a tárgyalások megkezdését az országnak a Varsói Szerződésből való kilépését illetően, meg hogy október 23-a nemzeti ünnep lesz.

A budapesti eseményekkel egyidejűleg az ország minden nagyobb városában, de kisebb településeken is tüntetések, népgyűlések voltak, amit mindenhol próbáltak elfojtani.

A harcok még folytak, a forradalmárok mind jobban szerveződtek, aminek ország- és világszerte nagy visszhangja volt.

Aztán kezdődött a vég: november 4-én hajnalban, az egész országban megindult a szovjet támadás. Erre Nagy Imre felszólította az egész népet az ellenállásra és a polgári engedetlenségre. Katonailag is változó kép alakult ki: hol a nemzetőrök, hol a hivatásos katonák kerültek szembe a szovjetekkel. Aztán november 5-én, a szovjetek összehangolt támadást intéztek több ellenálló csoport ellen, amiből mintegy 500 személy esett fogságba.

Az ellenállók legtovább kitartó harcosai a csepeli szabadságharcosok voltak, ezeket csak november 11-én számolták fel.

A Magyar Forradalom bukása a blokk többi országában, sőt a Szovjetunióban is egy megosztási meg terrorhullám kezdetét jelentette. Romániában a megtorlás még súlyosabb volt, mint Magyarországon: diákok, értelmiségiek ezrei kerültek börtönökbe 1957 elején, esetleg csak a rokonszenvezés miatt is.

A következő 3 évben mintegy 400 személyt végeztek ki, 21.668 személyt börtönöztek be, 16-18 ezret internáltak, 860-at deportáltak. Ezekről éveken át nem volt szabad tudni.

1958 június 9-15. közt folyt le a „Nagy Imre”-per, ahol Nagy Imrét és több társát halálra ítélték és június 16-án kivégezték.

A magyar nép számára a forradalom dicsőséges bukás volt, ami olyan nemzetközi elismerést nyert, amilyenben az 1848-as forradalom óta nem volt része.

*Szatmári Ferenc*



# A kolozsvári Mátyás-szobor, Fadrusz János műve

Aki legalább egyszer megfordult Kolozsváron, lehetetlen, hogy meg ne csodálta volna a kincses-város jelképét, a Mátyás szoborcsoportot. Az UNESCO-listán is előkelő helyet foglaló szoborról meg alkotójáról azonban nem sokat tudunk, ha csak nem a funarióta-táblabotrányok révén. Ezért, nagyon jó alkalom az alkotó születésének, a nemsokára következő halálának, de még inkább a szobor felavatásának 110 éves évfordulója alkalmából méltatni.

Fadrusz János, a szobor alkotója, 1858. szeptember 2-án született Pozsonyban, akkor Magyarországon (ma Bratislava – Szlovákia). Szülei egyszerű emberek voltak, apja id. Fadrusz János Morvaországból (ma Csehországban) bevándorolt gazdálkodó, anyja pedig Ebinger Teréz, egy helybeli vincellér lánya. A fizikailag erős, de gyenge szellemi képességű fiút apja lakatosinasnak adta, ahol sorozatban gyártották a divatos díszítő lakatos munkákat, meg díszes vasrácsokat, kapukat, lámpa-tartókat. A fiatal inas hamar kitűnt kreatív képességével és szorgalmával, az iparos iskola rajztanára felfigyelt rá és nyomban felismerte a tehetségét, biztatva képességei kibontakozására. Segédvizsgájára olyan remekmű vasrácsot készített, hogy a lakatosok mesterei a segédlevél mellé egy aranyérmet is átnyújtottak neki.

Ismerősei, barátai mind sikeres jövőt jósoltak neki a lakatosság terén, de ő többre vágyott: szülővárosának utcáin sokszor megcsodálta az épületek díszítő elemeit, szobrokat, díszítéseket, a Szent Márton dóm főoltárát díszítő lovas szobrot, és elhatározta, hogy egykor ő is ilyen remekművet fog alkotni. Azonban szülei anyagiilag nem tudták segíteni a magasabb szintű tanítatásban, ezért Fadrusz, ügyességét kamatoztatva, fából különféle használati tárgyakat kezdett faragni, kezdetben otthon, majd egy fafaragó műhelyben. Katonaideje egy részét Prágában töltötte, ahol megcsodálta a város híres szobrai, épületei, díszítéseit. Katonaság után porcelánfestéssel is megpróbálkozott, itt is olyan tökélyvel, hogy a herendi (porcelán- és majolika gyára által nagy hírű kisközség Veszprém megyében) porcelángyár magas fizetéssel csábította. A fiatalember azonban másra, magasabbra vágyott: gipszszobrok készítésével próbálkozott, és 1883-ban egyik ilyen művét bemutatta a pozsonyi Hummel szoboralap javára rendezett kiállításon. Műve itt tűnt fel Viktor Tilgnernek, a bécsi akadémia szobrásztanárának, aki rögtön felismerte az ifjú ritka tehetségét. Tilgner elismerő szavainak azonnal híre ment, minek nyomán a pozsonyi Takarékpénztár vezetősége úgy döntött, hogy ösztöndíjjal támogatja Fadrusz tanítatását, a Tilgner műtermében.

Fadrusz 1886-ban utazott Bécsbe, és azonnal kihívta mestere elismerését. Apróbb munkákat, képeket készített anyagi helyzete enyhítésére, de álma mindig a nagyméretű szobrok készítése maradt, aminek a Tilgner műhelye már nem felelt meg. Így került Edmund Heller mesterhez, akinek a művészetét közelebb érezte tehetségéhez és álmához. 1890-ben a Szabin nők elrablása művére akadémiai pályadíjat kapott, személyisége és a múlt nagy magyarjainak hazafias hatása az idegenben, németek közt, nagyon kifejlődött. További alkotásait is ezek az irányzatok vezették. 1891-ben elkészítette vizsgamunkáját, a kereszten függő korpusz alkotást. Az elkészített mű nem csak művésztársait ejtette bámulatba, hanem mesterét, Helmert is. A feszület az 1892-93-as Országos Képzőművészeti Kiállításon a Műcsarnok fő helyén, a bejárattal szemben kapott helyet, és a látogatók csodájára jártak. A mű, amely a kiállítás nagydíját kapta mind a szakma, mind a műkedvelők körében, egy csapásra ismertté tették, a mű pedig annyira kedvelt lett, hogy másolatai az ország több részébe kerültek, jutott belőlük Pozsonyba, Budapestre, Szegedre, de még az angliai Exeterbe is. Végül ennek bronz másolata került a művész sírja fölé is, a Kerepesi



temetőben.

Leghíresebb művei közt a pozsonyi koronázási dombon álló, kétszeres életnagyságú Mária Terézia magyar királynő lovas szobor, amit 1896-ban avattak fel, de amit sajnálatos módon, 1921. okt. 26-án éjjel szlovák nacionalisták a felismerhetetlenségig összetörték.

Ennek a szobornak óriási sikere volt, végleg meghozta a hírnevet Fadrusznak és végre jelentős anyagiakhoz is juttatta. Budapestre költözött és megépítette korszerű műtermét és villáját, közben újabb megbízáshoz jutott. Kolozsvár városa ugyanis már régen tervezte egy Mátyás- emlékmű felállítását. A mű elkészítésére kiírt pályázat első díját Fadrusz nyerte el: a nagy szobor a királyt abban a pillanatban ábrázolja, amikor egy vár bástyájáról harci ménjén ülve, győztes hadaira tekint.

Mérsékelt magasságú, középkorisan stilizált bástya-körönd fokán, lóháton ül Mátyás. Hatalmas mén, a művészet legszebb bronzparipáit juttatja eszünkbe. A bástyakörönd egyszersmind szerencsés háttere a lent, Mátyás előtt elhelyezett alakoknak, balról Magyar Balázs és Kínizsi Pál, jobbról Báthory István és Szapolyai István. A mellékalakok megdöntött zászlórúdja mintegy a háromszög szárait képezik és összekapcsolják őket a főalakkal, de egyúttal ki is emelik azt. A mű mellékalakjaiban az uralkodó előtti hódolat és győzelmi pátoz ölt testet, melyet Kínizsi Pálnak a tér közönsége felé kiáltó, zászlót tartó alakja fejezi ki legjobban. Mellette Magyar Balázs szétvetett lábakkal áll, felnézve a királyra. Szapolyai István karját széttárva szemléli a győzelmi zászlókat, míg Báthory István jobb kezében felemeli, baljában meghajtja a zászlót. A királyon és három mellékalakon is vérték hangsúlyozzák ki, hogy a győztes csata most ért véget, csak Szapolyai visel harci öltözk helyett vállra vetett köpenyt.

Az emlékmű talapzatát stilizált várfok adja, melyre a magyar címert vészték, felette pedig a Mátyás király felirat volt. Ezt a táblát többször megcserélték, kipótolták, hamisították, meggyalázták, de végül is, a szobor Kolozsvár szimbóluma maradt.

A nagy művét 1902. október 12-én avatták fel Kolozsvár főterén, nagy ünnepek közepe. Az ünnepeken az uralkodóházat képviselő József főherceg mellett, a hazai politikai, tudományos és művészeti élet jeles képviselői is

részt vettek, ekkor avatták fel az egyetem központi épületét, a néprajzi múzeumot és az igazságügyi palotát is. A város az alkalomra többszáz oldalas díszes Mátyás-albumot adott ki, a színházban Mátyás emlékére ünnepi műsort adtak, melyet díszvacsora követett. Fadruszt elismeréssel halmozták el, József főherceg vaskorona renddel tüntette ki, a várostól díszpolgári címet, az egyetemtől doktori címet kapott. A szoborról több teljes vagy részleges másolat készült, amik Budapestre, Visegrádba és több szépművészeti galériába, múzeumba kerültek.

Közben a szobrot többször javították, akár a természetes, akár a rosszindulatú rongálások miatt, legutóbb 2006-2007-ben, de a munkálatok annyira elhúzódtak, hogy csak 2011. április 2-án történt meg az ünnepélyes helyreállított szobor avatása.

Ez volt Fadrusz legnagyobb műve, de egyben az utolsó nagy műve is. Ezzel majdnem egy időben avatták fel harmadik nagy művét, a Wesselényi-emlékművet Zilahon. Ezt az emlékművet 1935-ben a románok eltávolították, talapzatát szétverték, de 1942-ben, a visszacsatoláskor sikerült eredeti állapotában visszaállítani, és ma is ott látható. Fadrusz még egy nagy megbízást kapott, Tisza Lajos szegedi emlékművét kellett elkészítenie, de a mester ebből már csak a főalakot alkothatta meg. Ugyancsak tervezett egy monumentális emlékművet Erzsébet királynőről, de ennek megbízását nem sikerült megszereznie.

A sikertelenség meg az egyre súlyosbodó tüdőbaja ágyba tették, és bár a betegség egyre jobban elhatalmasodott rajta, ő még tervezgetett. Több nagyszerű megbízása volt még, többek között Kecskemét városától Kossuth és Rákóczi szoborra, Csatára Lenau emlékműre, de már többnyire szanatóriumokban kellett tengődni, mígnem 1903. október 25-én a korai halála végképp megakadályozta tervei megvalósításában. Gyermeke nem maradt utána, de tanítványai folytatták munkásságát és befejezték félbehagyott műveit.

Budapestben, Tabán nyugszik a XIX. századi magyar történeti szobrászat legnagyobb alakja, számos országos hírű remekmű alkotója.

*Szatmári Ferenc*

# Assisi Szent Ferenc

„Assisi Szent Ferenc egyénisége kétszeresen is lenyűgöz ... Mindenekelőtt maga a történelmi személy, aki a XII-XIII. század fordulójának meghatározó időszakában, amikor egy modern és dinamikus középkor vette kezdetét, mozgásba lendítette a vallást, a tágabb értelemben vett kultúrát és a társadalmat. Félig szerzetesként, félig laikusként, az ekkortájt fellendülő városokban, az utakon és a magányos elmélkedés színterein, az udvari kultúra fénykorában, amely egyben a szegénység, az alázat és a prédikáció új gyakorlatának korszaka is, az egyház peremvidékén, de óvakodva az eretnekségtől, lázadó szellemben, de nihilizmus nélkül, Közép-Itáliában, a kereszténység legforrongóbb vidékén munkálkodva, Róma és az alvernai magány között, Ferenc meghatározó szerepet játszott az új keresztény társadalom apostolaivá váló, frissen alapított koldulórendek felemelkedésében, és ökológiai dimenzióval gazdagította a keresztény lelkeséget, olyannyira, hogy a vallásban, az irodalomban és a képzőművészetben kifejeződő középkori természetszemlélet megalkotójának tűnik. Ferenc – a Krisztust középpontba állító és a vele való azonosulásig jutó újfajta szentség mintaképe, az első ember, aki maga is részesült a stigmákban – saját kora és a középkori történelem mindmáig legvonzóbb egyéniségei közé tartozik.

Megigézett ugyanakkor az írásaiban, életrajzíróinak beszámolóiban és a képeken megelevenedő ember is. Egyszerűség, alázat és átlagos külső nála presztízzsel, erkölcsi tekintéllyel és kivételes kisugárzással párosul, s olyan meghitt őszinteséggel lép elénk, hogy megközelítésünk egyszerre lehet azonosuló és távolságtartó” – írja Jacques Le Goff.

Szent Ferenc az olasz Umbria tartományának Assisi városában született 1182 nyarán vagy őszén. Édesapja, Bernardone Péter gazdag posztókereskedő. Édesanyja a nemes francia családból származó Bourlemond Pica volt. Ferencet János névre keresztelték, de nevét később Francescora változtatta. Az akkori szokások szerint a jómódú fiatalság könnyed életét élte, de már ekkor kitűnt nemes lelkülete és szeretetteljes egyénisége. Húszéves korában, lovagi álmoktól hajtva, hősiesen harcolt Perugia ellen, még fogásba is esett. Apja kiváltotta, de később, mert vagyonuk nagy részét a szegényeknek adta, apja nagyon megharagudott rá. Édesapja dühe elől a városon kívül fekvő kis San Damiano templomban húzódott meg. Itt imája közben a feszületről hallotta: Ferenc, menj, állítsd helyre hajlékomat, amely, mint látod, roskadozik. Előbb szó szerint vette a szavakat, s önkezüleg kezdte tatarozni az ócska templomot. Később aztán rájött, hogy sokkal többet jelentenek ezek a szavak. Az 1206-os év Ferenc életének nevezetes fordulópontja. Súlyos betegségbe esik, amely oly erős hatással van lelkére, hogy teljesen megváltoztatja addigi felfogását az életről. Mindenkivel jót akar tenni, szerető szívét és lelkét nyújtja az embereknek. Különös gondja van a szegényekre és betegekre, pénzt gyűjt hogy segítsen nekik. Nem egyszer az apja üzletéből posztót ad el, hogy segítsen. Apja csalódik benne, mert nem hajlandó kereskedelmét folytatni és látván, hogy többet törődik az elesett emberekkel mint családjával, kitagadja. Ekkor Ferenc minden örökségéről lemond, pénzét a szegények között szétosztogatja, sőt még a rajta

levő ruhát is visszaadja szüleinek, hogy ne tartozzon nekik semmivel. Remeteségbe vonul, azért, hogy a csendben megtapasztalja és átélje azokat az örök igazságokat, melyek után lelke titkon óhajtozott. Az itt töltött két év alatt ráébred arra, hogy valóban Isten mit is szeretne vele, általa tenni.

Vonzó egyénisége másokra is oly nagy hatással volt, hogy már 1209-ben többen csatlakoztak hozzá. Így Ferenc első társaival elvonult az Assisi mellett fekvő Rivotorto falucska egyik kunyhójába. Itt írta össze Ferenc követői számára az első szabályokat és elveket, mely írást személyesen vitt el Rómába, hogy annak megerősítését alázattal kérje. III. Ince pápa ezt szóban meg is adta. Majd a IV. Lateráni zsinat is megerősítette 1215-ben.

Rómából visszatérve társaival együtt a Porciunkula néven közismert Santa Maria degli Angeli templomocska mellett telepedett le, amit a bencések adományoztak neki. 1212-ben Assisi püspöke meghívta Ferencet a székesegyházba prédikálni. A beszéd óriási hatást váltott ki a hívek között. Annyira, hogy Assisi legelőkelőbb családjai közé tartozó Sciffi Klára is elhatározta, hogy Ferenc követője lesz. Példáján több assisi hajadon is felbuzdult és csatlakoztak Klárához. Szent Ferenc szeretettel fogadta őket, és számukra megalapította a második rendet, amelyet Assisi Szent Klára nevére klarisszáknak neveznek. Az első rend óriási fejlődésnek indult. Tagjai napról napra szaporodtak. 1217-ben szükségessé vált kusstodiáknak, provinciáknak a megszervezése. Szent Ferenc még ebben az évben már külföldre is küldött testvéreket, ezek alapították meg többek között a keleti rendtartományt (Provincia Orientalis), az első misszió központját, melynek élén Szent Ferenc legbizalmasabb társa, Fráter Illés állt, akire később a rend vezetését és átszervezését is rábízta. A rend gyors fejlődése és az egyházban bekövetkezett változások hatására Szent Ferenc 1223-ban új regulát írt követői számára, amit november 29-én III. Honóriusz pápa a Solet Annuere kezdetű bullával erősített meg. Ezt az eredeti regulát és bullát a mai napig a minoriták birtokolják és őrzik az assisi pápai bazilikában. Életének utolsó éveiben Szent Ferenc lelke mindinkább átizzott Krisztus szeretetétől, és 1224-ben elvonult az Alverna hegyére, hogy magányban elmélkedjék Krisztus szenvedéséről és bűjtöljön. Itt jelent meg neki a megfeszített Jézus szeráf alakjában és megjelölte őt sebhelyeivel; amiért Szent Ferenc a szeráfi nevet kapta. Visszatért Alverna hegyéről Assisibe, ahol még két évig apostolkodott. 1226. október 4-én halt meg, rendtársaitól körülvéve, 20 évre megtérése után. IX. Gergely pápa 1228. július 6-án szentté avatta Assisiben, ahová személyesen jött el, hogy letegye a bazilika alapkövét és elrendelte annak felépítését. 1230. május 25-én pünkösd vigíliáján hozták át a Szent testét Szent György templomából, ahol Ilés testvér ideiglenesen eltemette.

A hátramaradt írásokból, életrajzokból egy szüntelenül új és új utakat kereső, emberi és szellemi adottságokban gazdag Szent Ferenc tűnik elő. Hogy valójában ki is volt ő, mi volt az ő egyéniségének legfőbb sajátossága, erre rendkívül nehéz választ adni. Egy-két jellegzetes vonás az, ami segíthet abban, hogy személyiségéhez több évszázad távolából közelebb kerüljünk.

Az öröm, vidámság: Szent Ferenc dalos pacsirtának és Isten bohócainak nevezte magát, meg fiait. Megkívánta övéitől a vidámságot, ugyanakkor megbélyegezte a szomorúságot, amit egyiptomi betegségnek nevezett.

A szegénység szeretete: A szegénységet úrnőjének hívta, magát pedig poverello-nak, azaz szegénykének. A ferences lelkiség egyik legalap-

vetőbb alkotóerejének tartják a szegénységet. Szent Ferenc az anyagi dolgokról való lemondással nem elégedett meg, hanem az Úr Jézus példáját követve sem egyeseknek, de még a közönségnek sem engedte meg a birtoklást. A Regula VI. fejezete szól erről: Ne legyen a testvéreknek semmi tulajdonuk, se házuk, se egyéb birtokuk, hanem a világ idegenjeinek és jövevényeinek módjára szegénységben és alázatosságban szolgáljanak Istennek.

A szenvedő Krisztus szeretete: Szent Ferenc rabjává lett Jézusnak. Mikor atyja előtt lemondott minden örökségéről, a püspöktől kapott szegényes ruhára kereszt alakot rajzol mésszel, hogy a megfeszített Krisztust hordozza körül és dicsóítsa meg. Később ruháin ott viselte a kereszt jelét, cellája falán is csak a kereszt volt látható, leveleire neve helyett keresztet rajzolt, a kereszttel függ össze a mellén keresztbe tett kezekkel való ima módja is. A halált is a földön fekvé ilyen keresztbe tett kezekkel várja. Ebből a szeretetből származnak a stigmái is.



Az evangéliumi élet: Szent Ferenc csak egyet akart: mindenben az evangélium útmutatása szerint élni, minden magyarázkodás nélkül.

A természet szeretete: A természetben rokonát, testvérét, bátyját, néniét, húgát látja. Épp ezért a természet egész misztikus magaslata emeli őt. Szeretetét nagyon szépen tükrözi vissza a Naphimnusza.

Az átélés, ami azt jelenti, hogy az élet több, mint gondolat. Annyit ér az ember, amennyit a valóságból magáéva tesz, léletté vált. Átélni az igazságokat, ahogy Szent Ferenc jelmondata kifejezi: Istenem és mindenem.

A népszerűség és népiesség: A néppel együttérezni, vele együtt élni, hozzá leereszkedni. Ezért is nevezték el barátok-nak őket, a nép barátai voltak.

A népi ájtatosságok művelése: a keresztúti ájtatosság terjesztése tőlük ered. Ezért a felállítás és megszentelés joga is az övék. Jézus szenvedésének a helye, a Szentföld több mint 700 éve az őrzésükben van. Betlehemes játékok, misztérium játékok ápolói és terjesztői. Szent Ferenc rendezi meg az első betlehemet Greccio-ban. Szent Ferenc rendje missziós rend. 1217-1219 között Német- és Magyarországra küld missziós testvéreket.

*Gál István-Attila*

# Szeptember 22.- Napéjegyenlőség

A szeptemberi napéjegyenlőség napja szeptember 22 (illetve szeptember 23). Az északi féltekén őszi napéjegyenlőségnek, a délin tavaszi napéjegyenlőségnek nevezik.

Napéjegyenlőség ugyebár az, amikor a nappal és éjszaka hossza megegyezik, ez pedig mindkét féltekén egy évben kétszer fordul elő: tavasszal és őszzel. Pontosabban ezen a napon kezdődik a csillagászati ősz és a tavasz a két féltekén épp ellentétesen. Oka a föld "billegetése" a Naphoz képest a Nap körüli pályáján, ami nincs szoros összefüggésben a többi bolygó állásával, hiszen minden bolygó más és más periódusidővel kering a Nap körül.

Kémeri Attila Ferenc



## Támogatóink:

### EUROTAS KFT

Aurel Vlaicu utca, 94 szám  
Tel: 0369/449726;  
0743090906; 0743090938;

- GUMIABRONCSOK, VAS- ÉS ALUFELNIK  
MINDEN AUTÓRA VERHETETLEN ÁRON!  
- GUMISZERVÍZ: SZERELÉS, EGYEN-  
SÚLYOZÁS, VULKANIZÁLÁS.



RO - 551041 Mediaș  
Str: Aurel Vlaicu nr. 104  
Tel./Fax: 0269-842069  
Mobil: 0740-063.748, 0752-294637  
e-mail: vanzari@heraindustrial.ro

### Elekes - Masszázs szalon

Frissítő és relaxáló masszáz, Reflexó  
masszázs (talp masz.), Cellulit-alakformáló  
masszázs, Terápia masszáz

Elérhetőség: Mihai Viteazul utca, 44. szám  
(a katolikus templom udvarán)

Tel: 0727.399 936 / 0771.790 160

Birou Logistica MEDIAS : str. A. Vlaicu nr.106, 0744-588936,  
Tel&Fax 0269-448049 Centru Tehnic SIBIU  
str. St. cel Mare nr.102A, 0744-588369, Tel&Fax 0269-235549  
web site : www.techservice.ro, e-mail : medias@techservice.ro



ADEZIVI, ETANSANTI,  
RULMENTI, CURELE, SCULE  
ECHIPAMENTE SI  
CONSUMABILE  
INDUSTRIALE

**TECH**  
SERVICE

ȘCOALA DE ȘOFERI  
LEVY CAR



S.C. LEVY CAR S.R.L.  
MEDIAS  
STR. LUCIAN BLAGA NR.2  
TEL / FAX: 0269 - 831577  
MOBIL: 0740-656.502 / 0769-072.119

Pe lângă mult soare, pe timpul  
vacanței elevii și studenții  
beneficiază de 150 RON  
reducere pentru categoria dorită !!!



PRET  
NEGOCIABIL



Sună bine!  
www.audioexpert.ro



RO - 551026, Mediaș  
Str. I. Ghe. Duca, nr. 32, et. 1  
Telefon/Fax: 0269-834.422  
Mobil: 0740-063.748  
E-mail: info@audioexpert.ro



### MEDGYES

Szebeni út, 174 A szám

Tel. 0269 838 241

Fax 0269 806 242

e-mail:

office@bmttransconstruct.ro

**SZÁVAI VIKTÓRIA DOBÓ KATA FENYŐ IVÁN CSÁNYI SÁNDOR**



Október 13. - Mediensis mozi  
- a belépés ingyenes -

#### A SZERKESZTŐSÉG

**Nagy-Küküllő**

**Főszerkesztő:**

Fazekas Attila

**Felelős szerkesztő:**

Balázs Botond

**Főmunkatársak:**

Gál István-Attila, Kémeri Ferenc Attila, Szatmári Ferenc

**Technikai szerkesztés:**

Fazekas Attila

**Korrektúra:**

Béres Edit

**Lap - arculat, imázs:**

Fazekas Attila

*Megjelenik havonta a  
medgyesi MADISZ  
gondozásában.*

A lap elektronikus formában is olvasható a [www.medgyes.ro](http://www.medgyes.ro) honlapon.

**Postacím:**

jud: Sibiu loc: Mediaș str: C.I.Brătianu Nr:32 Cod: 551003

**E-mail:**

nagy\_kukullo@medgyes.ro

**Nyomdai kivitelezés:**

S.C. Tipo Trib S.R.L.

ISSN - 2247 0115

[www.medgyes.ro](http://www.medgyes.ro)